



EVROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

---

*Odbor za okolje, javno zdravje in varnost hrane*

---

**2013/0137(COD)**

7.1.2014

# **PREDLOGI SPREMEMB 475–668**

**Osnutek mnenja**

**Pilar Ayuso**

(PE522.867v01-00)

o pridelavi rastlinskega razmnoževalnega materiala in omogočanju njegove dostopnosti na trgu (zakonodaja o rastlinskem razmnoževalnem materialu)

Predlog uredbe

(COM(2013)0262 – C7-0121/2013 – 2013/0137(COD))

AM\1014644SL.doc

PE526.155v02-00

**SL**

*Združena v raznolikosti*

**SL**

AM\_Com\_LegOpinion

**Predlog spremembe 475**  
**James Nicholson**

**Predlog uredbe**  
**Člen 73 – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(b) skladnostjo z zahtevami za **zadovoljivo** vrednost za pridelavo in/ali uporabo iz člena 58(1);

*Predlog spremembe*

(b) skladnostjo z zahtevami za vrednost za pridelavo in/ali uporabo iz člena 58(1);

Or. en

**Predlog spremembe 476**  
**James Nicholson**

**Predlog uredbe**  
**Člen 73 – odstavek 2 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(c) skladnostjo z zahtevami za trajnostno vrednost za pridelavo in/ali uporabo iz člena 59(1).

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Uskladitev s spremembami v zvezi z vrednostmi za pridelavo in/ali uporabo.*

**Predlog spremembe 477**  
**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**  
**Člen 73 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**3. Komisiji se v skladu s členom 140 podeli pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov v zvezi z določitvijo pravil o reviziji iz odstavka 2.**

*Predlog spremembe*

*črtano*

**Predlog spremembe 478**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 74**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Člen 74**

*črtano*

***Dodatna pravila o tehničnem pregledu***

***1. Komisiji se v skladu s členom 140 podeli pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov o dopolnitvi zahtev za tehnične preglede iz členov 71, 72 in 73. Navedeni delegirani akti se lahko nanašajo na:***

***(a) kvalifikacije, usposabljanje in dejavnosti osebja pristojnega organa ali vložnika za namene tehničnega pregleda iz člena 71(1);***

***(b) opremo, vključno z laboratoriji za značilnosti odpornosti na bolezni, potrebno za opravljanje tehničnega pregleda;***

***(c) vzpostavitev referenčne zbirke za sorte, da se oceni razločljivost, in upravljanje shranjevanja takšne referenčne zbirke,***

***(d) vzpostavitev sistemov upravljanja kakovosti, vključno z evidenco dejavnosti in protokolov ali smernic, ki se uporabijo pri tehničnih pregledih;***

***(e) izvajanje poskusov rasti in laboratorijskih testov za določene rodove ali vrste.***

***Pri navedenih delegiranih aktih se upoštevajo razpoložljivi tehnični in znanstveni protokoli.***

***2. Kadar niso bile sprejete zahteve v skladu z odstavkom 1, se tehnični pregledi opravljajo v skladu z nacionalnimi protokoli v zvezi z elementi iz točk od (a) do (e) odstavka 1.***

*Obrazložitev*

*S tem členom se na Komisijo prenese pooblastilo za določanje omejitev za države članice. Vendar bi moralo biti v skladu z načelom subsidiarnosti prepuščeno državam članicam, da same določijo notranjo organiziranost svojih pristojnih organov, odgovornih za tehnične preglede na njihovem ozemlju. Ta člen bi bilo zato treba črtati.*

**Predlog spremembe 479**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Predlog uredbe**

**Člen 74**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Člen 74**

**črtano**

***Dodatna pravila o tehničnem pregledu***

***1. Komisiji se v skladu s členom 140 podeli pooblastilo za sprejetje delegiranih aktov o dopolnitvi zahtev za tehnične preglede iz členov 71, 72 in 73. Navedeni delegirani akti se lahko nanašajo na:***

***(a) kvalifikacije, usposabljanje in dejavnosti osebja pristojnega organa ali vložnika za namene tehničnega pregleda iz člena 71(1);***

***(b) opremo, vključno z laboratoriji za značilnosti odpornosti na bolezni, potrebno za opravljanje tehničnega pregleda;***

***(c) vzpostavitev referenčne zbirke za sorte, da se oceni razločljivost, in upravljanje shranjevanja takšne referenčne zbirke,***

***(d) vzpostavitev sistemov upravljanja kakovosti, vključno z evidenco dejavnosti in protokolov ali smernic, ki se uporabijo pri tehničnih pregledih;***

***(e) izvajanje poskusov rasti in laboratorijskih testov za določene rodove ali vrste.***

***Pri navedenih delegiranih aktih se***

*upoštevajo razpoložljivi tehnični in znanstveni protokoli.*

**2. Kadar niso bile sprejete zahteve v skladu z odstavkom 1, se tehnični pregledi opravljajo v skladu z nacionalnimi protokoli v zvezi z elementi iz točk od (a) do (e) odstavka 1.**

Or. de

*Obrazložitev*

*Določbe o tehničnem pregledu bi morale ostati v pristojnosti držav članic, dodatne določbe bi namreč lahko izvajali na različne načine.*

**Predlog spremembe 480**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 74 – odstavek 1 – pododstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(d) vzpostavitev sistemov upravljanja kakovosti, vključno z evidenco dejavnosti in protokolov ali smernic, ki se uporabijo pri tehničnih pregledih;

*Predlog spremembe*

(d) vzpostavitev sistemov upravljanja kakovosti, vključno z evidenco dejavnosti in protokolov **CPVO** ali smernic **UPOV**, ki se uporabijo pri tehničnih pregledih;

Or. en

*Obrazložitev*

*Ustrezne protokole in smernice bi bilo treba posebej omeniti.*

**Predlog spremembe 481**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**

**Člen 75 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Kadar je v okviru tehničnega pregleda iz

*Predlog spremembe*

1. Kadar je v okviru tehničnega pregleda iz

člena 71(1) potreben pregled genealoških sestavnih delov, se rezultati navedenega pregleda in opis genealoških elementov obravnavajo kot zaupni, če tako zahteva vložnik.

člena 71(1) potreben pregled genealoških sestavnih delov, se rezultati navedenega pregleda in opis genealoških elementov obravnavajo kot zaupni, če tako zahteva vložnik. **Genealoška sestava sorte je zaupna samo do vpisa sorte v register sort Unije ali nacionalni register sort.**

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Pomembno je, da se žlahtnitelj osredotoči na raziskovanje novih sort in da ne ustvarja sort, ki so že registrirane. Poleg tega ima žlahtnitelj morda veliko izkušenj z določenimi starševskimi linijami in bi želel pridobiti več rastlinskega razmnoževalnega materiala iz istih starševskih linij. Zato morajo starševske linije ostati zaupne samo do vpisa sorte v register Unije ali nacionalni register.*

#### **Predlog spremembe 482** **Satu Hassi, Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe** **Člen 75 – odstavek 2**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. V primeru sort rastlinskega razmnoževalnega materiala, namenjenega izključno za pridelavo kmetijskih surovin za industrijske namene, in če tako zahteva vložnik, se rezultati tehničnega pregleda iz člena 71(1) in nameravane uporabe navedenih sort obravnavajo kot zaupni.

##### *Predlog spremembe*

2. V primeru sort rastlinskega razmnoževalnega materiala, namenjenega izključno za pridelavo kmetijskih surovin za industrijske namene, in če tako zahteva vložnik, se rezultati tehničnega pregleda iz člena 71(1) in nameravane uporabe navedenih sort obravnavajo kot zaupni.

**Rezultat tehničnega pregleda in nameravane uporabe ostanejo zaupni samo do vpisa sort v register sort Unije ali nacionalni register sort.**

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Pomembno je, da se žlahtnitelj osredotoči na raziskovanje novih sort in da ne ustvarja sort, ki so že registrirane. Poleg tega ima žlahtnitelj morda veliko izkušenj z določenimi starševskimi linijami in bi želel pridobiti več rastlinskega razmnoževalnega materiala iz istih starševskih linij. Zato morajo starševske linije ostati zaupne samo do vpisa sorte v register Unije ali*

*nacionalni register.*

**Predlog spremembe 483**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 76 – naslov**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Začasno poročilo o pregledu in začasen  
uradni opis***

***Dodaten pregled***

Or. en

**Predlog spremembe 484**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 76 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***1. Pristojni organ po tehničnem pregledu iz člena 71(1) pripravi začasno poročilo o pregledu in, kadar meni, da so izpolnjene zahteve glede razločljivosti, izenačenosti in nespremenljivosti iz členov 60, 61 in 62, začasen uradni opis sorte na podlagi navedenega poročila.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 485**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 76 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***2. Začasno poročilo o pregledu se lahko nanaša na ugotovitve iz drugih poročil o pregledu, ki jih za zadevno sorto pripravi zadevni pristojni organ, drugi pristojni***

***črtano***



*organi ali Agencija.*

Or. en

**Predlog spremembe 486**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 76 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3. Pristojni organ začasno poročilo o pregledu in začasni uradni opis sorte sporoči vložniku.**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 487**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

**Predlog uredbe**

**Člen 77 – odstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1a. Vložniki imajo možnost, da obišejejo kraje, na katerih se tehnični pregledi izvajajo, pridobijo rezultate pregleda, predložijo dodatne informacije in da o rezultatih razpravljajo s pristojnim organom.**

Or. en

**Predlog spremembe 488**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**

**Člen 77 – odstavek 2 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2a. Pristojni organ sprejema vse pritožbe o zlorabi imena. Ko pristojni organ**

*prejme pritožbo, oceni, ali gre za primer zlorabe imena in zakaj je vložnik zlorabil ime:*

*(a) kadar je iz ocene razvidno, da je vložnik nenamerno zlorabil obstoječe ime, pristojni organ to ime spremeni tako, da postane edinstveno in ga je mogoče razlikovati od zlorabljenega imena. Vložnik lahko predloži predloge za spremembo imena;*

*(b) kadar je iz ocene razvidno, da je vložnik zavestno zlorabil obstoječe ime, pristojni organ sprejme odločitev o izbrisu registracije v skladu s členom 85(1)(a) ali (g).*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*S predlaganim zakonodajnim besedilom ne preprečimo izpustitve Agencije in pristojnih organov, saj je nemogoče, da bi bili seznanjeni z vsemi neregistriranimi imeni. Zato bi morale Agenciji in pristojnemu organu po potrebi pomagati tretje strani, in sicer z namenom zaščititi neregistrirana imena, preprečiti goljufije in nenazadnje zaščititi uporabnike.*

**Predlog spremembe 489**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 78 – odstavek 2 – pododstavek 1 a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(1) Pristojni organ sprejema vse pritožbe o zlorabi imena. Ko je pritožba napisana, pristojni organ oceni, ali gre za primer zlorabe imena in zakaj je vložnik zlorabil ime:*

*(a) kadar je iz ocene razvidno, da je vložnik nenamerno zlorabil obstoječe ime, pristojni organ to ime spremeni tako, da postane edinstveno in ga je mogoče razlikovati od zlorabljenega imena. Vložnik lahko predloži predloge za spremembo imena;*

*(b) kadar je iz ocene razvidno, da je vložnik zavestno*

*zlorabil obstoječe ime, pristojni organ sprejme odločitev o zavrnitvi vpisa v skladu s členom 79(2).*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Z besedilom ne preprečimo izpustitve Agencije in pristojnih organov, saj je nemogoče, da bi bili seznanjeni z vsemi neregistriranimi imeni. Zato lahko vsi pomagajo Agenciji in pristojnemu organu pri zaščiti neregistriranih imen, preprečevanju goljufij in nenazadnje zaščiti uporabnikov.*

#### **Predlog spremembe 490** **Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe** **Člen 82 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort je **30** let.

*Predlog spremembe*

1. Obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort je **deset** let.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Ni razloga za podaljšanje obdobja veljavnosti registracije, saj registrirane sorte kupcu pogosto že nekaj let po registraciji niso na voljo. V skladu z veljavno zakonodajo (Direktiva 2002/53) je obdobje veljavnosti deset let.*

#### **Predlog spremembe 491** **Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe** **Člen 83 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort se lahko podaljša za nadaljnja obdobja **30** let v skladu s

*Predlog spremembe*

1. Obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort se lahko podaljša za nadaljnja obdobja **deset** let v skladu s

postopkom in pogoji iz člena 84.

postopkom in pogoji iz člena 84.

Or. en

*Obrazložitev*

*Ni razloga za podaljšanje obdobja veljavnosti registracije, to bi namreč pomenilo povečanje izginevanja biotske raznovrstnosti. Obdobje veljavnosti registracije naj bo še naprej deset let.*

**Predlog spremembe 492**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**

**Člen 84 – odstavek 3 – uvodni del**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Podaljšanje obdobja veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort se odobri samo, če **sta izpolnjena naslednja pogoja:**

*Predlog spremembe*

3. Podaljšanje obdobja veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort se odobri samo, če **je sorta še vedno v skladu z zahtevami iz člena 56 in, kadar je primerno, člena 57.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Za nekatere sorte ni oseb, pristojnih za njihovo vzdrževanje, saj se to v skladu z veljavno zakonodajo ne zahteva. To velja za staro sorto jablan in vrtičkarske sorte. Te zahteve niso potrebne in naj ne obremenjujejo izvajalcev.*

**Predlog spremembe 493**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Åsa Westlund, Jens Nilsson**

**Predlog uredbe**

**Člen 84 – odstavek 3 – točka a**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(a) sorta je še vedno v skladu z zahtevami iz člena 56 in, kadar je primerno, člena 57;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

### Obrazložitev

*Za nekatere sorte ni oseb, pristojnih za njihovo vzdrževanje, saj se to v skladu z veljavno zakonodajo ne zahteva. To velja za staro sorto jablan in vrtičkarske sorte. Te zahteve niso potrebne in naj ne obremenjujejo izvajalcev.*

#### **Predlog spremembe 494**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 84 – odstavek 3 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(b) pristojni organ ugotovi, da je oseba pristojna za vzdrževanje sorte v skladu z določbami člena 86.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

### Obrazložitev

*Za nekatere sorte ni oseb, pristojnih za njihovo vzdrževanje, saj se to v skladu z veljavno zakonodajo ne zahteva. To velja za staro sorto jablan in vrtičkarske sorte. Te zahteve niso potrebne in naj ne obremenjujejo izvajalcev.*

#### **Predlog spremembe 495**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 84 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ lahko podaljša obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort, ne da bi bila vložena vloga za podaljšanje obdobja veljavnosti v skladu z odstavkoma 1 in 2, kadar meni, da je podaljšanje obdobja veljavnosti navedene registracije pomembno za trajnostno kmetovanje in ohranjanje genske raznovrstnosti ***ter da so izpolnjeni pogoji iz odstavka 3.***

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ lahko podaljša obdobje veljavnosti registracije sorte v nacionalnem registru sort, ne da bi bila vložena vloga za podaljšanje obdobja veljavnosti v skladu z odstavkoma 1 in 2, kadar meni, da je podaljšanje obdobja veljavnosti navedene registracije pomembno za trajnostno kmetovanje in ohranjanje genske raznovrstnosti.

Or. en

## Obrazložitev

*S tem členom je biotska raznovrstnost slabše zaščiten. Trajnostnega kmetijstva in genske raznovrstnosti ne bi smeli omejevati, zlasti če je pristojni organ za določeno sorto v preteklosti že ugotovil, da je v skladu z zakonodajo. Odločitev pristojnega organa o podpori trajnostnega kmetijstva in genske raznovrstnosti ni omejena s tehničnimi zahtevami, ki so bile v preteklosti že izpolnjene.*

### **Predlog spremembe 496**

**James Nicholson, Vicky Ford, Anthea McIntyre, Julie Girling**

### **Predlog uredbe**

#### **Člen 85**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

#### **Člen 85**

**črtano**

#### ***Izbris iz nacionalnih registrov sort***

***1. Pristojni organ sprejme odločitev o izbrisu sorte iz nacionalnega registra sort v naslednjih primerih:***

***(a) če pristojni organ na podlagi kakršnih koli novih dokazov ugotovi, da zahteve za registracijo iz člena 56 niso več izpolnjene;***

***(b) če vložnik vloži vlogo za izbris sorte iz nacionalnega registra sort;***

***(c) če vložnik ne plača letne pristojbine v skladu s točko (d) člena 87(1)(e);***

***(d) če to zahteva oseba, pristojna za vzdrževanje sorte, kot je določeno v členu 86(1), razen če druga oseba zagotovi vzdrževanje sorte;***

***(e) če sorta ni več vzdrževana v skladu z zahtevami iz člena 86;***

***(f) če se sorta vzdržuje v tretji državi, navedena tretja država ni zagotovila pomoči pri nadzoru vzdrževanja v skladu s členom 86(8);***

***(g) če so bili v času vložitve vloge predloženi napačni ali lažni podatki glede dejstev, na podlagi katerih je bila sprejeta odločitev o registraciji;***

*(h) če vložnik ni vložil vloge za podaljšanje obdobja veljavnosti registracije do roka za predložitev takšne vloge iz člena 84(1) in se je obdobje veljavnosti iz člena 82(1) izteklo.*

2.

*Pristojni organ lahko na zahtevo vložnika dovoli izbris sorte iz nacionalnega registra sort v skladu z odstavkom 1(b), tako da je še naprej omogočena dostopnost te sorte na trgu do 30. junija tretjega leta po izbrisu iz registra.*

*Navedena zahteva se predloži najpozneje ob datumu izteka obdobja veljavnosti registracije.*

3. *Pristojni organ po izbrisu sorte iz nacionalnega registra sort predloži vzorec navedene sorte in njen opis genski banki, namenjeni ohranjanju genskih virov.*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Odločitev o tem, katere sorte je vredno ohraniti, bi morale sprejeti genske banke.*

**Predlog spremembe 497**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 85 – odstavek 2 – pododstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Pristojni organ lahko na zahtevo vložnika dovoli *izbris* sorte iz nacionalnega registra sort v skladu z odstavkom 1(b), *tako da je* še naprej omogočena *dostopnost te sorte na trgu* do 30. junija tretjega leta po izbrisu iz registra.

*Predlog spremembe*

Pristojni organ lahko na zahtevo vložnika *ali tretje strani* dovoli, *da je dostopnost sorte, ki je bila izbrisana* iz nacionalnega registra sort, v skladu z odstavkom 1(b), *(c), (d), (e), (f) ali (h) na trgu* še naprej omogočena do 30. junija tretjega leta po izbrisu iz registra.

Or. en

## Obrazložitev

*Da se prepreči izguba genskih virov v kmetijstvu, mora biti mogoča ohranitev sorte, ki je bila registrirana v EU ali nacionalnem katalogu, če je pri uporabnikih še vedno povpraševanje po njej. Pravila glede nadaljnjega trženja sorte je treba poenostaviti in tako zagotoviti, da bo sorta na trgu še naprej na voljo.*

### Predlog spremembe 498

**Andrea Zanoni**

#### Predlog uredbe

#### Člen 85 – odstavek 2 – pododstavek 1

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Pristojni organ **lahko** na zahtevo vložnika dovoli **izbris** sorte iz nacionalnega registra sort v skladu z odstavkom 1(b), **tako da je** še naprej omogočena **dostopnost te sorte na trgu** do 30. junija tretjega leta po izbrisu iz registra.

*Predlog spremembe*

Pristojni organ na zahtevo vložnika **ali tretje strani** dovoli, **da je dostopnost** sorte, **ki je bila izbrisana** iz nacionalnega registra sort **ali je obdobje veljavnosti njene registracije poteklo**, v skladu z odstavkom 1(b) **ali (h) na trgu** še naprej omogočena do 30. junija tretjega leta po izbrisu iz registra.

Or. en

## Obrazložitev

*Da se prepreči izguba genskih virov, ki se uporabljajo, mora biti mogoča ohranitev sorte, ki je bila registrirana v EU ali nacionalnem katalogu, če pri uporabnikih še obstaja zanimanje zanjo. Pravila glede nadaljnjega trženja sorte morajo biti poenostavljena, da se zagotovi, da je sorta na trgu vedno na voljo.*

### Predlog spremembe 499

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

#### Predlog uredbe

#### Člen 85 – odstavek 2 – pododstavek 2

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Navedena zahteva se predloži najpozneje ob datumu izteka obdobja veljavnosti registracije.**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en



*Obrazložitev*

*Da se prepreči izguba genskih virov v kmetijstvu, mora biti mogoča ohranitev sorte, ki je bila registrirana v EU ali nacionalnem katalogu, če pri uporabnikih še obstaja zanimanje zanjo. Pravila glede nadaljnjega trženja sorte morajo biti poenostavljena, da se zagotovi, da je sorta na trgu vedno na voljo.*

**Predlog spremembe 500**

**Andrea Zanoni**

**Predlog uredbe**

**Člen 85 – odstavek 2 – pododstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Navedena zahteva se predloži najpozneje ob datumu izteka obdobja veljavnosti registracije.*

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Da se prepreči izguba genskih virov, ki se uporabljajo, mora biti mogoča ohranitev sorte, ki je bila registrirana v EU ali nacionalnem katalogu, če pri uporabnikih še obstaja zanimanje zanjo. Pravila glede nadaljnjega trženja sorte je treba poenostaviti in tako zagotoviti, da bo sorta na trgu še naprej na voljo.*

**Predlog spremembe 501**

**James Nicholson**

**Predlog uredbe**

**Člen 85 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*3. Pristojni organ po izbrisu sorte iz nacionalnega registra sort predloži vzorec navedene sorte in njen opis genski banki, namenjeni ohranjanju genskih virov.*

*črtano*

Or. en

### Obrazložitev

Genske banke morajo same odločati o tem, katere sorte je vredno ohraniti. Velik delež sort je registriran samo za kratko obdobje; ohranjanje dragocenih genov ne bo učinkovito, če bodo vse izbrisane sorte poslane genskim bankam.

#### **Predlog spremembe 502** **Satu Hassi, Karin Kadenbach**

##### **Predlog uredbe** **Člen 85 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

3. Pristojni organ po izbrisu sorte iz nacionalnega registra sort predloži vzorec navedene sorte in njen opis genski banki, namenjeni ohranjanju genskih virov.

*Predlog spremembe*

3. Pristojni organ po izbrisu sorte iz nacionalnega registra sort predloži vzorec navedene sorte in njen opis – ***pri križancih pa tudi njihove starševske linije*** – genski banki, namenjeni ohranjanju genskih virov.

Or. en

### Obrazložitev

*Pri nekaterih rodovih in vrstah je vse večje število sort v uradnem registru križancev. Če bi po izbrisu sorte iz registra prišlo do izgube genske osnove teh križancev, bi to nasprotovalo cilju Mednarodne pogodbe o rastlinskih genskih virih za prehrano in kmetijstvo za ohranjanje genskih virov za prehrano in kmetijstvo.*

#### **Predlog spremembe 503** **Karin Kadenbach, Åsa Westlund, Jens Nilsson, Marita Ulvskog**

##### **Predlog uredbe** **Člen 86**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

##### **Člen 86**

##### ***Vzdrževanje sorte***

***1. Sorte, vpisane v nacionalni register sort, vzdržuje vložnik ali druga oseba, ki deluje po vzajemnem dogovoru z vložnikom. Vložnik o navedeni drugi osebi obvesti pristojni organ.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

- 2. Vzdrževanje sorte poteka v skladu s sprejeto prakso v zvezi z rodovi, vrstami ali tipi sort, kot je primerno.*
- 3. Osebe iz odstavka 1 vodijo evidence o vzdrževanju sorte. Pristojnemu organu lahko vedno preveri vzdrževanje sorte iz navedenih evidenc. Navedene evidence zajemajo tudi pridelavo predosnovnega, osnovnega, certificiranega in standardnega materiala ter faze pridelave pred predosnovnim materialom.*
- 4. Sorte z uradno priznanim opisom se vzdržujejo na njihovih območjih izvora.*
- 5. Pristojni organ izvaja nadzor načina vzdrževanja sort in v ta namen lahko odvzame vzorce zadevnih sort.*
- 6. Kadar pristojni organ ugotovi, da oseba, pristojna za vzdrževanje sort, ne izpolnjuje odstavkov od 1 do 4, navedeni osebi omogoči, da sprejme popravne ukrepe.*
- 7. Kadar vzdrževanje sorte poteka v državi članici, ki ni država članica nacionalnega registra sort, v katerega je bila vpisana sorta, si pristojni organi obeh zadevnih držav članic pomagajo pri nadzoru vzdrževanja sort.*
- 8. Kadar vzdrževanje sorte poteka v tretji državi, zadevni pristojni organi države članice nacionalnega registra sort, v katerega je bila sorta vpisana, organe tretje države zaprosijo za pomoč pri nadzoru vzdrževanja sort.*

Or. en

#### *Obrazložitev*

*To besedilo je del poslovne zakonodaje in torej nikakor ne bi smelo vplivati na biotsko raznovrstnost oziroma vsaj ne bi smelo vplivati na vzdrževanje sort. To je mogoče doseči brez poklicne zakonodaje, zato se člen 86 v zvezi z vzdrževanjem v celoti črta.*

**Predlog spremembe 504**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 86 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Sorte, vpisane v nacionalni register sort, vzdržuje vložnik ali druga oseba, ki deluje po vzajemnem dogovoru z vložnikom. Vložnik o navedeni drugi osebi obvesti pristojni organ.

*Predlog spremembe*

1. Sorte, vpisane v nacionalni register sort, vzdržuje vložnik ali druga oseba, ki deluje po vzajemnem dogovoru z vložnikom. Vložnik o navedeni drugi osebi obvesti pristojni organ.

***Vsaka druga oseba lahko v zvezi z registrirano sorto obvesti pristojni organ o tem, da se tudi ona ukvarja z vzdrževanjem.***

Or. en

*Obrazložitev*

*Trenutno je stanje takšno, namen predloga spremembe je torej, da se to v prihodnje ne spremeni. Za ohranitev genske raznovrstnosti mora biti vzdrževanje sorte mogoče tudi takrat, ko ta sorta prvotnega vložnika ne zanima več.*

**Predlog spremembe 505**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 87 – odstavek 1 – točka f**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(f) nadzor vzdrževanja iz člena 86(5).***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

*Obrazložitev*

*Vzdrževanje sorte ne bi smelo biti tako podrobno določeno z zakonodajo o trženju. Pogosto je zaželeno, da se sorta prilagodi svojemu okolju, hkrati pa obdrži svoje bistvene značilnosti. Poleg tega bi bilo treba dejavnosti vzdrževanja ščititi in ne kaznovati.*

**Predlog spremembe 506**  
**Christa Klaß**

**Predlog uredbe**  
**Člen 88 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**1. V primeru sort z uradno priznanim opisom se pristojbine za ukrepe iz točke (e) člena 87(1) ne zaračunajo.**

*črtano*

*Predlog spremembe*

Or. de

**Predlog spremembe 507**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 88 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. V primeru sort z uradno priznanim opisom se pristojbine za ukrepe iz **točke (e)** člena 87(1) ne zaračunajo.

*Predlog spremembe*

1. V primeru sort z uradno priznanim opisom se pristojbine za ukrepe iz člena 87(1) ne zaračunajo.

Or. en

*Obrazložitev*

*Eden od ciljev registracije rastlinskega razmnoževalnega materiala z uradno priznanim opisom je, da se omogoči dostopnost raznovrstnega kmetijskega blaga na trgu. Pri registraciji pa obstajata dve glavni oviri, ki omejujeta vstop na trg, in sicer gre za oviri tehnične oz. finančne narave. Vse pristojbine v zvezi z registracijo z uradno priznanim opisom se odpravijo.*

**Predlog spremembe 508**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 88 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**2. V primeru sort z uradno priznanim opisom pristojni organi znižajo znesek pristojbine za ukrepe iz točk (a), (c), (d),**

*črtano*

*Predlog spremembe*

**in (f) člena 87(1). Pri navedenem znižanju se zagotovi, da pristojbina ne predstavlja ovire za registracijo zadevne sorte.**

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Eden od ciljev registracije rastlinskega razmnoževalnega materiala z uradno priznanim opisom je, da se omogoči dostopnost raznovrstnega kmetijskega blaga na trgu. Pri registraciji pa obstajata dve glavni oviri, ki omejujeta vstop na trg, in sicer gre za oviri tehnične oz. finančne narave. Vse pristojbine v zvezi z registracijo z uradno priznanim opisom se odpravijo.*

#### **Predlog spremembe 509 Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe Člen 89 – odstavek 1**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Pristojbine iz **členov 87 in 88** se neposredno ali posredno ne povrnejo, razen če so bile pobrane neupravičeno.

##### *Predlog spremembe*

1. Pristojbine iz **člena 87** se neposredno ali posredno ne povrnejo, razen če so bile pobrane neupravičeno.

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Ni pravično zahtevati plačila pristojbin od mikropodjetij, bolj smiselno je pobirati pristojbine le od večjih kmetijskih gospodarstev, ki bodo imeli koristi od te uredbe. Mikropodjetja niso dolžna plačati pristojbin, zato se črtajo vse določbe, ki v oprostitvi plačila pristojbin ne vključujejo mikropodjetij. Poleg tega se člen 89 spremeni v skladu s spremembami člena 88 na podlagi prejšnjih predlogov sprememb.*

#### **Predlog spremembe 510 Satu Hassi, Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe Člen 89 – odstavek 2**

##### *Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Vložniki, ki **zaposlujejo manj kot 10**

PE526.155v02-00

##### *Predlog spremembe*

2. Vložniki, ki **so mikropodjetja v skladu z**

22/76

AM\1014644SL.doc

*oseb in katerih letni promet ali letna bilanca stanja ne presega 2 milijona EUR*, so oproščeni plačila pristojbin iz členov 87 in 88.

*opredelitvijo iz priporočila Komisije 2003/361/ES* <sup>21g</sup>, so oproščeni plačila pristojbin iz členov 87 in 88.

---

<sup>21g</sup> UL L 124, 20.5.2003, str.36.

Or. en

*Obrazložitev*

*Stroški pristojbin so za mikropodjetja nesorazmerno visoki glede na njihove ekonomske zmožnosti.*

**Predlog spremembe 511**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**

**Člen 89 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

2. Vložniki, *ki zaposlujejo manj kot 10 oseb in* katerih letni promet ali letna bilanca stanja ne presega **2 milijona** EUR, so oproščeni plačila pristojbin iz členov 87 in 88.

*Predlog spremembe*

2. Vložniki, katerih letni promet ali letna bilanca stanja ne presega **dveh milijonov** EUR, so oproščeni plačila pristojbin iz členov 87 in 88.

Or. en

*Obrazložitev*

*Ni primerno, da se največje število zaposlenih omeji na deset, saj se ta zakonodaja nanaša na delovno intenzivne dejavnosti (kot v primeru pridelave zelenjave in sadja). Mali akterji so v skladu s to zakonodajo dolžni plačati pristojbine, zato utegnejo biti v negotovem položaju, če teh pristojbin ne bi mogli plačati. Omejitev na deset zaposlenih se črta.*

**Predlog spremembe 512**

**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**

**Člen 89 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**3. Stroški iz členov 87 in 88 ne vključujejo stroškov, nastalih zaradi izvajanja uradnega nadzora vložnikov iz odstavka 2. črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Ni pravično zahtevati plačila pristojbin od mikropodjetij, bolj smiselno je pobirati pristojbine le od večjih kmetijskih gospodarstev, ki bodo imeli koristi od te uredbe. Mikropodjetja niso dolžna plačati pristojbin, zato se črtajo vse določbe, ki v oprostitvi plačila pristojbin ne vključujejo mikropodjetij. Poleg tega se člen 89 spremeni v skladu s spremembami člena 88 na podlagi prejšnjih predlogov sprememb.*

**Predlog spremembe 513**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**

**Člen 96 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1. Sorte in klone, vpisane v register sort Unije, vzdržuje vložnik ali druga oseba, ki deluje po vzajemnem dogovoru z vložnikom. Ime druge osebe se sporoči Agenciji. črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*To besedilo je del poslovne zakonodaje in torej nikakor ne bi smelo vplivati na biotsko raznovrstnost oziroma vsaj ne bi smelo vplivati na vzdrževanje sort. To je mogoče doseči brez poklicne zakonodaje, zato se člen 96 v zvezi z vzdrževanjem črta.*

**Predlog spremembe 514**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Predlog uredbe**

**Člen 97 – odstavek 1**



*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1. Komisiji se podeli pooblastilo, da v skladu s postopkom iz člena 140 sprejema delegirane akte v zvezi z zneskom pristojbin iz člena 87(1), kot se uporablja v skladu s členom 94.**

**črtano**

Or. de

### **Predlog spremembe 515**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 97 – odstavek 2**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**2. Višina pristojbin je v skladu z odstavkom 1 določena po načelu dobrega finančnega poslovanja, tako da Agencija lahko vzdržuje uravnotežen proračun.**

**Višina pristojbin, ki jo določijo države članice, ustreza načelu dobrega finančnega poslovanja, tako da Agencija lahko vzdržuje uravnotežen proračun. *Za mala podjetja ali fizične osebe se lahko določijo odstopanja ali oprostitve pristojbin.***

Or. de

### **Predlog spremembe 516**

**Christa Klaß**

#### **Predlog uredbe**

**Člen 102 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**1. Pristojni organ hrani dosje o vsaki sorti, vpisani v nacionalni register sort, ki vključuje uradni opis, poročilo o pregledu in vsako dopolnilno poročilo o pregledu v skladu s členom 76. Kadar je primerno, dosje vključuje samo uradno priznani opis sorte in dokumente, ki potrjujejo navedeni opis.**

**1. Pristojni organ hrani dosje o vsaki sorti, vpisani v nacionalni register sort, ki vključuje uradni opis, poročilo o pregledu in vsako dopolnilno poročilo o pregledu v skladu s členom 76. Kadar je primerno, dosje vključuje samo uradno priznani opis sorte in dokumente, ki potrjujejo navedeni opis, *ter tehnično poročilo o študiji,***

*določeno v členu 57(4).*

Or. de

*Obrazložitev*

*Z namenom poenostavitve in zagotavljanja sledljivosti bi morali heterogeni material odobriti po poenostavljenem postopku ter bi moral izpolnjevati posebne zahteve glede omogočanja njegove dostopnosti na trgu.*

**Predlog spremembe 517**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 103 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ sprejme ustrezne ukrepe, da lahko informacije iz dosjejev nacionalnih registrov sort da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do teh informacij. Ta določba se ne uporablja, **kadar** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ **na zahtevo** sprejme ustrezne ukrepe, da lahko informacije iz dosjejev nacionalnih registrov sort da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do teh informacij. Ta **dostop je treba omogočiti brezplačno in v elektronski obliki**. Ta določba se ne uporablja, **dokler** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

Or. en

*Obrazložitev*

*Vsak uporabnik bi moral imeti pravico do ozaveščene izbire. Da pa se to omogoči, bi moral imeti dostop do vseh informacij, ki se nanašajo na določeno sorto, ki ga zanima. Informacija lahko ostane zaupna le za določeno obdobje. Zato je treba s členom 103(4) zagotoviti preglednost za uporabnike. Zagotoviti je torej treba preglednost in poenostaviti dostop do podatkov.*

**Predlog spremembe 518**  
**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**  
**Člen 103 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Pristojni organ **sprejme ustrezne ukrepe, da lahko** informacije iz dosjejev nacionalnih registrov sort da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do teh informacij. Ta določba se ne uporablja, **kadar** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

*Predlog spremembe*

4. Pristojni organ informacije iz dosjejev nacionalnih registrov sort **na zahtevo** da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do teh informacij. Ta določba se ne uporablja, **dokler** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

Or. en

*Obrazložitev*

*Vsak uporabnik bi moral imeti pravico do ozaveščene izbire. Da pa se to omogoči, bi moral imeti dostop do vseh informacij, ki se nanašajo na določeno sorto, ki ga zanima. Informacija lahko ostane zaupna le za določeno obdobje. Zato je treba s členom 103(4) zagotoviti preglednost za uporabnike.*

**Predlog spremembe 519**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**

**Člen 104 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

1. Agencija **pristojne organe in Komisijo obvesti o informacijah, potrebnih za** dostop do **registra sort Unije**.

*Predlog spremembe*

1. Agencija **informacije iz dosjejev nacionalnih registrov sort na zahtevo da na voljo vsaki osebi, ki zahteva** dostop do **teh informacij. Ta določba se ne uporablja, dokler je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Vsak uporabnik bi moral imeti pravico do ozaveščene izbire. Da pa se to omogoči, bi moral imeti dostop do vseh informacij, ki se nanašajo na določeno sorto, ki ga zanima. Informacija lahko ostane zaupna le za določeno obdobje. Zato je treba s členom 104(4) zagotoviti preglednost za uporabnike.*

**Predlog spremembe 520**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Člen 104 – odstavek 4**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

4. Agencija **sprejme ustrezne ukrepe, da** informacije iz dosjejev registra sort Unije **lahko** da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do **navedenih** informacij. Ta določba se ne uporablja, **kadar** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

*Predlog spremembe*

4. Agencija informacije iz dosjejev registra sort Unije **na zahtevo** da na voljo vsaki osebi, ki zahteva dostop do **teh** informacij. Ta **dostop je treba omogočiti brezplačno in v elektronski obliki. Ta** določba se ne uporablja, **dokler** je treba informacije obravnavati kot zaupne v skladu s členom 75.

Or. en

*Obrazložitev*

*Vsak uporabnik bi moral imeti pravico do ozaveščene izbire. Da pa se to omogoči, bi moral imeti dostop do vseh informacij, ki se nanašajo na določeno sorto v njegovem interesu. Informacija lahko ostane zaupna le za določeno obdobje. Zato bi moral ta odstavek zagotavljati preglednost za uporabnike.*

**Predlog spremembe 521**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**  
**Del IV**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

[...]

*Predlog spremembe*

**črtano**

*(Ta predlog spremembe se nanaša na celotno besedilo, in sicer se črtajo izraz „razen gozdnega razmnoževalnega materiala“ v členih 8 in 9 ter v naslovu Dela III, drugi pododstavek člena 8(4), sklicevanja na črtane člene v členu 140 in posamezne vrste iz Priloge I. Ta predlog spremembe se nanaša tudi na uvodne izjave.)*

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel soditi v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 522**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Predlog uredbe**

**Del IV**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*[...]*

*črtano*

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material je treba obravnavati drugače kot semenski razmnoževalni material rastlin. Sedanja registracija gozdnega razmnoževalnega materiala in omogočanje njegove dostopnosti na trgu je mednarodno priznana in ustreza vsem zahtevam, tako da v to uredbo ni treba vključiti določb o gozdnem razmnoževalnem materialu.*

**Predlog spremembe 523**

**Martin Kastler, Elisabeth Köstinger, Albert Deß, Milan Zver**

**Predlog uredbe**

**Člen 144 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

1. Akti iz Priloge XIII se razveljavijo.

**1. Razveljavitve**

1. Akti iz Priloge XIII se razveljavijo.

**1a. Brez poseganja v podrobnejše zahteve iz te uredbe se še naprej uporabljajo naslednji členi in priloge:**

**(a) člena 21 in 22 ter priloge I do V razveljavljene Direktive Sveta 66/401/EGS;**

*(b) člena 21 in 22 ter priloge I do V razveljavljene Direktive Sveta 66/402/EGS;*

*(c) člena 17 in 18 ter priloge I do IV razveljavljene Direktive Sveta 68/193/EGS;*

*členi 16 do 18 in člen 24 razveljavljene Direktive Sveta 2002/53/ES;*

*(d) členi 27 do 29 ter priloge I do IV razveljavljene Direktive Sveta 2002/54/ES;*

*(e) členi 45 do 47 ter priloge I do V razveljavljene Direktive Sveta 2002/55/ES;*

*(f) členi 24 do 26 ter priloge I do III razveljavljene Direktive Sveta 2002/56/ES;*

*(g) členi 24 do 26 ter priloge I do V razveljavljene Direktive Sveta 2002/57/ES.*

Or. en

**Predlog spremembe 524**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Corinne Lepage**

**Predlog uredbe**  
**Člen 146 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

Ta **uredba** začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

*Predlog spremembe*

Ta **direktiva** začne veljati dvajseti dan po objavi v Uradnem listu Evropske unije.

Or. en

*Obrazložitev*

*Predpisi o semenih so trenutno določeni v več direktivah. Uredba bi nadaljevala in zaostрила veljavne omejitve pridelave in dajanje tradicionalno, regionalno ali ekološko pridelanih sort v promet, države pa ne bi imele možnosti, da omogočijo dejavnosti ohranjevalcev semen in malih gojiteljev za trženje semen zunaj sistema registracije in potrjevanja. Direktiva bi omogočila spodbudnejše pogoje za zaustavitev genske erozije med kmetijskimi sortami.*

**Predlog spremembe 525**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Corinne Lepage**

**Predlog uredbe**  
**Člen 146 – odstavek 3**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**Ta uredba je zavezujoča v celoti in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.**

*Predlog spremembe*

**Ta direktiva je naslovljena na države članice.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Predpisi o semenih so trenutno določeni v več direktivah. Uredba bi nadaljevala in zaostрила veljavne omejitve pridelave in dajanje tradicionalno, regionalno ali ekološko pridelanih sort v promet, države pa ne bi imele možnosti, da omogočijo dejavnosti ohranjevalcev semen in malih gojiteljev za trženje semen zunaj sistema registracije in potrjevanja. Direktiva bi omogočila spodbudnejše pogoje za zaustavitev genske erozije med kmetijskimi sortami.*

**Predlog spremembe 526**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – odstavek 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***Abies alba Mill.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

*(Črtanje se nanaša na ves gozdni razmnoževalni material rodov in vrst iz Priloge I, ki vključujejo Abies, Acer, Alnus, Betula, Carpinus, Cedrus, Fagus, Fraxinus, Larix, Piccea, Pinus, Populus, Pseudotsuga, Quercus, Robinia in Tilia spp.)*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel soditi v področje uporabe te*

uredbe.

**Predlog spremembe 527**

**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**

**Priloga 1 – točka 7**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Agrostis canina L.*

*Predlog spremembe*

*črtano*

*(To črtanje se nanaša na druge vrste podobne kategorije iz Priloge I.)*

Or. en

*Obrazložitev*

*Semenarski režim, ki se preozko osredotoča na čim večjo pridelavo, je razlog za zmanjšanje biotske raznovrstnosti v kmetijstvu. Za zaščito raznovrstnosti je treba najranljivejše kmetijske sorte izključiti iz te zakonodaje. Priloga I ne bi smela zajemati kmetijskih sort, ki se pridelujejo na površini, manjši od 0,5 % celotne kmetijske površine v Evropski uniji.*

**Predlog spremembe 528**

**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**

**Priloga 1 – točka 8**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Agrostis capillaris L.*

*Predlog spremembe*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 529**

**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**

**Priloga 1 – točka 9**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Agrostis gigantea Roth.*

*Predlog spremembe*

*črtano*



**Predlog spremembe 530**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 10**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Agrostis stolonifera L.*

*črtano*

**Predlog spremembe 531**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 11**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Allium cepa L.*

*črtano*

*(To črtanje se nanaša na druge vrste podobne kategorije iz Priloge I.)*

*Obrazložitev*

*Vrste zelenjadnic bi bile s to zakonodajo najbolj ogrožene zaradi genske erozije in težav uporabnikov. Zaradi svoje bogate raznovrstnosti v glavnem predstavljajo male količine rastlinskega razmnoževalnega materiala na trgu. Zato Priloga I ne bi smela zajemati vrst zelenjadnic.*

**Predlog spremembe 532**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 12**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Allium fistulosum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 533**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 13**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Allium porrum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 534**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 14**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Allium sativum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 535**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 15**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Allium schoenoprasum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 536**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 19**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
*Anthriscus cerefolium (L.) Hoffm.* *črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 537**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 20**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
*Apium graveolens L.* *črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 538**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 21**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
*Arachis hypogaea L.* *črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 539**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 23**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
*Asparagus officinalis L.* *črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 540**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 26**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Avena strigosa Schreb.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 541**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 27**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Beta vulgaris L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 542**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 30**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Brassica juncea (L.) Czern.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 543**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 31**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Brassica napus L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 544**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 33**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Brassica oleracea L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 545**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 34**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Brassica rapa L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 546**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 35**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Bromus catharticus Vahl***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 547**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 36**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Bromus sitchensis Trin.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 548**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 37**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cannabis sativa L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 549**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 38**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Capsicum annum L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 550**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 40**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Carthamus tinctorius L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 551**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 42**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***Castanea sativa Mill.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

*(To črtanje se nanaša na druge vrste podobne kategorije iz Priloge I.)*

Or. en

*Obrazložitev*

*Ta zakonodaja temelji na semenih, predlagana zakonodaja pa ni najbolj primerna za sadna drevesa. Ker veliko določb ni primernih za sadna drevesa ali drugi vegetativni razmnoževalni material, Priloga I ne bi smela zajemati sadnih dreves.*

**Predlog spremembe 552**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 43**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***Castanea Mill. (pokončne korenike)***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 553**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 46**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***Cichorium endivia L.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 554**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 47**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Cichorium intybus L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 555**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 48**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Citrullus lanatus (Thunb.) Matsum. & Nakai*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 556**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 49**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Citrus L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 557**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 50**



*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Corylus avellana L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 558**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 51**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Corylus L. (pokončne korenike)***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 559**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 52**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cucumis melo L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 560**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 53**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cucumis sativus L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 561**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 54**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cucurbita maxima Duchesne***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 562**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 55**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cucurbita pepo L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 563**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 56**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cydonia oblonga Mill.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 564**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 57**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Cynara cardunculus L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 565**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 58**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Cynodon dactylon (L.) Pers.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 566**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 60**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Daucus carota L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 567**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 62**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Festuca arundinacea Schreb.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 568**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 63**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Festuca filiformis Pourr.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 569**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 64**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Festuca ovina L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 570**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 66**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Festuca rubra L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 571**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 67**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Festuca trachyphylla (Hack.) Krajina***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 572**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 69**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Ficus carica L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 573**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 71**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Fortunella Swingle***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 574**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 72**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Fragaria L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 575**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 75**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Galega orientalis Lam.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 576**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 77**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Gossypium L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 577**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 78**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Hedysarum coronarium L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 578**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 81**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Juglans regia L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 579**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 82**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
**Juglans L. (pokončne korenike)** **črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 580**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 83**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
**Lactuca sativa L.** **črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 581**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 89**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
**Lolium × boucheanum Kunth** **črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 582**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 90**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija* *Predlog spremembe*  
**Lolium multiflorum Lam.** **črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 583**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 93**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Lupinus albus L.*

*črtano*

*Predlog spremembe*

Or. en

**Predlog spremembe 584**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 94**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Lupinus angustifolius L.*

*črtano*

*Predlog spremembe*

Or. en

**Predlog spremembe 585**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 95**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Lupinus luteus L.*

*črtano*

*Predlog spremembe*

Or. en

**Predlog spremembe 586**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 96**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Malus domestica Borkh.*

*črtano*

*Predlog spremembe*



Or. en

**Predlog spremembe 587**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 97**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Malus Mill. (pokončne korenike)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 588**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 98**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Medicago lupulina L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 589**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 100**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Medicago × varia T. Martyn*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 590**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 101**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Olea europaea L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 591**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 102**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Onobrychis viciifolia Scop.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 592**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 103**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Oryza sativa L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 593**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 104**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Papaver somniferum L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 594**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 105**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Petroselinum crispum (Mill.) Nyman ex  
A. W. Hill*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 595**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 107**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Phalaris aquatica L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 596**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 108**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Phalaris canariensis L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 597**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 109**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Phaseolus coccineus L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 598**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 110**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Phaseolus vulgaris L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 599**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 111**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Phleum nodosum L. (prej Phleum bertolonii DC.)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 600**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 126**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*pistacija (Pistacia vera L.)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 601**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 127**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Pistacia L. (pokončne korenike)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 602**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 128**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Pisum sativum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 603**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 129**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Poa annua L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 604**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 130**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Poa nemoralis L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 605**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 131**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Poa palustris L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 606**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 134**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Poncirus Raf.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 607**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 136**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus amygdalus Batsch*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 608**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 137**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus armeniaca L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 609**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 138**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus avium (L.) L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 610**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 139**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus cerasus L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 611**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 140**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus domestica L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 612**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 141**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus persica (L.) Batsch*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 613**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 142**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus salicina Lindley*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 614**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 143**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Prunus L. (pokončne korenike)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 615**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 145**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Pyrus communis L.*

*črtano*



Or. en

**Predlog spremembe 616**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 146**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Pyrus L. (pokončne korenike)***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 617**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 154**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Raphanus sativus L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 618**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 155**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Rheum rhabarbarum L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 619**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 156**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Ribes L.**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 620**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 158**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Rubus L.**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 621**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 159**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Scorzonera hispanica L.**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 622**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 161**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Sicyos angulatus L. (pokončne korenike)**

**črtano**

Or. en

**Predlog spremembe 623**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 163**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Solanum lycopersicum Lam. (prej  
Lycopersicon esculentum Mill.)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 624**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 164**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Solanum lycopersicum Lam.x Solanum  
spp. (pokončne korenike)*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 625**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 165**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Solanum melongena L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 626**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 167**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Sorghum bicolor (L.) Moench***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 627**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 168**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Sorghum bicolor (L.) Moench × Sorghum  
sudanense (Piper) Stapf.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 628**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 169**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Sorghum sudanense (Piper) Stapf***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 629**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 170**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***Spinacia oleracea L.***

***črtano***

Or. en

**Predlog spremembe 630**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 173**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Trifolium alexandrinum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 631**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 174**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Trifolium hybridum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 632**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 175**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Trifolium incarnatum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 633**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 178**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Trifolium resupinatum L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 634**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 180**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Trisetum flavescens (L.) P. Beauv.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 635**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 185**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Vaccinium L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 636**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 186**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Valerianella locusta (L.) Laterr.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 637**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 187**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Vicia faba L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 638**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 188**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Vicia pannonica Crantz*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 639**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 189**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Vicia sativa L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 640**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 190**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Vicia villosa Roth.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 641**  
**Satu Hassi**

**Predlog uredbe**  
**Priloga 1 – točka 192**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*Zea mays L.*

*črtano*

Or. en

**Predlog spremembe 642**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga II – naslov 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

ZAHTEVE ZA PREDOSNOVNI,  
OSNOVNI, CERTIFICIRAN *IN*  
**STANDARDNI** MATERIAL TER  
ELEMENTI ZA SPREJETJE  
NAVEDENIH ZAHTEV

ZAHTEVE ZA PREDOSNOVNI,  
OSNOVNI *IN* CERTIFICIRAN  
MATERIAL TER ELEMENTI ZA  
SPREJETJE NAVEDENIH ZAHTEV

Or. en

*Obrazložitev*

*Svoboda informiranja z zvezi z nalepko izvajalca. Standardni material je povezan z nalepko izvajalca, ki se jo dejansko oprusti vseh zahtev, namenjenih za certificiran material. Izvajalec najboljše pozna potrebe svojih uporabnikov in lahko temu ustrezno presodi, katera merila so najustreznejša. Izraz „standardni material“ se črta iz Priloge II.*

**Predlog spremembe 643**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga II – del A – odstavek 2 – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(b) matične rastline se tretirajo ali izključijo kot vir razmnoževalnega materiala v primeru pozitivnih rezultatov*

*črtano*



*testov ali vizualnih simptomov škodljivih organizmov ali pomanjkljivosti;*

Or. en

*Obrazložitev*

*Ta točka preveč posplošuje, kar ni pomembno za vrste, ki se jih razmnožuje vegetativno.*

**Predlog spremembe 644**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga II – del A – odstavek 2 – točka f**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(f) kadar je primerno, se rastlinski razmnoževalni material goji ločeno od materiala, ki pripada istemu rodu ali vrsti, za hrano ali krmo, da za zagotovi zdravje zadevnega materiala;*

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*S tem bi se onemogočila praksa shranjevanja semen na kmetijah, ki poteka že od kar obstaja kmetovanje, zlasti na majhnih kmetijah, in bi se torej diskriminiralo male kmete.*

**Predlog spremembe 645**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga II – del B – odstavek 1 – točka h**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

*(h) nima posebnih pomanjkljivosti in škode, da se zagotovita kakovost in zdravje materiala;*

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Odstavek določa, da material ne sme imeti pomanjkljivosti in poškodb, ne da bi jasno opredelil „pomanjkljivosti“ in „škodo“. Na primer, ali manjkajoči del korenine pomeni pomanjkljivost ali njeno poškodbo? Zahteve ni mogoče izpolniti, če pogoji niso izrecno opredeljeni.*

**Predlog spremembe 646**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**

**Priloga I – del D – odstavek 1 – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) posebno uporabo rodov, vrst ali tipov zadevnega rastlinskega razmnoževalnega materiala;**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Omogoča ustvarjanje dodatnih upravnih ovir in je zato nepotrebna in neželena.*

**Predlog spremembe 647**

**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**

**Priloga II – del D – odstavek 1 – točka d**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(d) tip razmnoževanja.**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Izraz „tip razmnoževanja“ ni ustrezno opredeljen, kar onemogoča razlikovanje med različnimi vrstami materialov. Če je treba izpolnjevati zahteve glede kakovosti, potem je treba izvajalcem omogočiti, da jih sami opredelijo.*

**Predlog spremembe 648**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga II – del DA (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**Točke 2(a), 2(d), 2(g) dela A, točke (b), (c), (e), (h) dela B in točka (b) dela D se ne uporabljajo za heterogeni material in rastlinski razmnoževalni material, registriran z uradno priznanim opisom in na voljo na trgu kot standardni material.**

Or. en

**Predlog spremembe 649**  
**Giancarlo Scottà**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del A – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

b) domače ime ali, v primeru mešanice, domača imena zadevnih rastlinskih vrst v enem od uradnih jezikov Unije;

b) domače ime ali, v primeru mešanice, domača imena zadevnih rastlinskih vrst v enem od uradnih jezikov Unije **in, neobvezno, v enem ali več regionalnih ali manjšinskih jezikov države članice, na trgu katere je material na voljo;**

Or. it

**Predlog spremembe 650**  
**Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del A – točka h**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

(h) sklicevanja na državo pridelave ali, v primeru mešanice, na države pridelave z dvočrkovno kodo iz točke (c);

(h) sklicevanja na državo pridelave ali, v primeru mešanice, na države pridelave z dvočrkovno kodo iz točke (c), **razen za nišni tržni material;**

Or. en

*Obrazložitev*

*Cilj nišnih trgov je ohraniti raznolikost rastlin, ki so na voljo na trgu, in malih izvajalcev, ki te rastline dajejo na trg. Za nišne trge se uporabljajo zgolj manj stroga pravila.*

**Predlog spremembe 651**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del A – točka k**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

(k) sklicevanja na mesec in leto označevanja ali sklicevanja na mesec in leto zadnjega vzorčenja;

*Predlog spremembe*

(k) **po potrebi** sklicevanja na mesec in leto označevanja ali sklicevanja na mesec in leto zadnjega vzorčenja;

Or. en

*Obrazložitev*

*V primeru majhnih količin in neposredne prodaje rastlinskega razmnoževalnega materiala, sklicevanje na mesec in leto označevanja ali zadnjega vzorčenja ni niti potrebno niti sorazmerno. Zato bi bilo treba te določbe uporabljati samo po potrebi.*

**Predlog spremembe 652**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del A – točka l**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

**(l) navedbo, kadar je primerno, da rastlinski razmnoževalni material pripada sorti s samo uradno priznanim opisom, in navedbo območja izvora navedene sorte;**

*Predlog spremembe*

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Večina naravnih sort bo registrirana z uradno priznanim opisom. Takšno je pravilo in samo v izjemnih primerih, ko je rastlinski razmnoževalni material registriran z uradno priznanim opisom, bi se morale uporabljati ustrezne zahteve glede označevanja. Območja izvora so*

*birokratski koncept, ki nima analogije v naravnem svetu. To točko bi bilo zato treba črtati.*

### **Predlog spremembe 653**

**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

#### **Predlog uredbe**

**Priloga III – del A – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(l) navedbo, kadar je primerno, da rastlinski razmnoževalni material pripada sorti s samo uradno priznanim opisom, in navedbo območja izvora navedene sorte;***

***črtano***

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Večina naravnih sort bo registrirana z uradno priznanim opisom. Takšno je pravilo in samo v izjemnih primerih, ko je rastlinski razmnoževalni material registriran z uradno priznanim opisom, bi se morale uporabljati ustrezne zahteve glede označevanja. Območja izvora so birokratski koncept, ki nima analogije v naravnem svetu.*

### **Predlog spremembe 654**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach**

#### **Predlog uredbe**

**Priloga III – del A – točka n a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(na) navedbo vseh netradicionalnih metod gojenja, uporabljenih za rastlinski razmnoževalni material.***

Or. en

#### *Obrazložitev*

*Del A Priloge III ne vsebuje informacij o tehnikah gojenja, ki bi morda bile uporabne, zlasti za ekološke in biodinamične kmetovalce. Zaradi prakse preglednega obveščanja uporabnikov je treba vključiti tudi to informacijo. Zato bi bilo treba v del A Priloge III vključiti točko (o), v kateri bi bile opredeljene netradicionalne metode gojenja (ki niso bile znane pred letom 1930) za pridobitev določenega rastlinskega razmnoževalnega materiala.*

**Predlog spremembe 655**  
**Giancarlo Scottà**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del B – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

b) domače ime v enem od uradnih jezikov Unije;

*Predlog spremembe*

b) domače ime v enem od uradnih jezikov Unije ***in, neobvezno, v enem ali več regionalnih ali manjšinskih jezikov države članice, na trgu katere je material na voljo;***

Or. it

**Predlog spremembe 656**  
**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**  
**Priloga III – del B – točka 1**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

***(l) kadar se rastlinski razmnoževalni material prideluje in se njegova dostopnost na trgu omogoča skupaj z gozdnim razmnoževalnim materialom, je na posamezni nalepki rastlinskega razmnoževalnega materiala navedeno „ni za gozdarske namene“.***

*Predlog spremembe*

***črtano***

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 657**  
**Karin Kadenbach, Marita Ulvskog, Jens Nilsson, Åsa Westlund**

**Predlog uredbe**  
**Priloga IV – del A – točka b**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(b) so ključnega pomena za predelavo hrane, predelavo krme ali industrijsko predelavo;**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Kaj je ključnega pomena za predelavo? Podobno vpašanje je kaj je ključnega pomena za prožnost? Ali med njima obstaja razlika? Nedavne študije so pokazale, da lahko malo in ekološko kmetijstvo zadostuje za prehranjevanje svetovnega prebivalstva in da mora industrijsko kmetijstvo zmanjšati svoj vpliv na okolje.*

**Predlog spremembe 658  
Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe  
Priloga IV – del A – točka c**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**(c) so ključnega pomena za prožno kmetijstvo in kmetijstvo z manjšimi vnosi, vključno z ekološko kmetijsko proizvodnjo.**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Kaj je ključnega pomena za predelavo? Podobno vpašanje je, kaj je ključnega pomena za prožnost? Ali med njima obstaja razlika? Nedavne študije so pokazale, da lahko malo in ekološko kmetijstvo zadostuje za prehranjevanje svetovnega prebivalstva in da mora industrijsko kmetijstvo zmanjšati svoj vpliv na okolje.*

**Predlog spremembe 659  
Karin Kadenbach**

**Predlog uredbe  
Priloga IV – del A – točka c a (novo)**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***(ca) so ključnega pomena za predelavo hrane, predelavo krme ali industrijsko predelavo. Število sort, izbranih skladno z zgornjim merilom ne sme presegati 10;***

Or. en

*Obrazložitev*

*Kot alterantiva prejšnjemu predlogu spremembe bi lahko bil izraz ključnega pomena bolj jasno opredeljen. Premisliti bi bilo treba o podatku, da je v Evropi zaradi obsežne racionalizacije kmetijstva največ 10 sort, za katere se meni, da so ključnega pomena.*

### **Predlog spremembe 660**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

### **Predlog uredbe**

**Priloga V**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

***ZAHTEVE ZA ODOBRITEV OSNOVNEGA MATERIALA, NAMENJENEGA ZA PRIDELAVO GOZDNEGA RAZMNOŽEVALNEGA MATERIALA, KI SE POTRDI KOT MATERIAL „ZNANEGA IZVORA“***

*črtano*

***1. Osnovni material je skupina semenjakov ali sestoj na enem samem provenienčnem območju. Formalni inšpekcijski pregled je treba opraviti, kadar je material namenjen za posebne gozdarske namene.***

***2. Zadevni izvajalec poslovnih dejavnosti mora pristojnemu organu sporočiti provenienčno območje ter lokacijo in nadmorsko višino ali višinski razpon za kraje, kjer se razmnoževalni material pobira. Navesti je treba, ali je osnovni material:***

***(a) avtohton ali neavtohton ali neznanega porekla, ali***



**(b) indigen ali neindigen ali neznanega izvora. Če gre za neavtohtoni ali neindigeni osnovni material, je treba navesti izvor, če je znan.**

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 661  
Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe  
Priloga VI**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**[...]**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 662  
Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe  
Priloga VII**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**[...]**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 663**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**

**Priloga VIII**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

[...]

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 664**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**

**Priloga IX**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

[...]

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 665**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe  
Priloga X**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

[...]

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 666  
Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe  
Priloga XI**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

[...]

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 667  
Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe  
Priloga XII**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

[...]

*črtano*

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*

**Predlog spremembe 668**

**Satu Hassi, Karin Kadenbach, Wojciech Michał Olejniczak**

**Predlog uredbe**

**Priloga XIII – točka 5**

*Besedilo, ki ga predlaga Komisija*

*Predlog spremembe*

**5. Direktiva 1999/105/ES**

**črtano**

Or. en

*Obrazložitev*

*Gozdni razmnoževalni material, ki ga ureja Direktiva Sveta 1999/105/ES z dne 22. decembra 1999 o trženju gozdnega reprodukcijskega materiala, ne bi smel spadati v področje uporabe te uredbe.*